

Child Protection Education - Stage 2 Information for parents and carers

儿童保护教育 家长和照顾者须知

学校名称
Name of school
参与年级
Participating Year/s
每周上课节数
Number of lessons per week
学校联系人
School contact person
联系电话
Contact telephone number

尊敬的家长和照顾者

今年,上述年级的学生必须上这两门必修科目:个人发展、健康和体育 (Personal Development, Health and Physical Education (PDHPE))。

我校的PDHPE课程包括强制性的儿童保护教育。儿童保护教育中的一些内容涉及敏感问题。学校会采用适合学生年龄的方式教授这些内容。

儿童保护教育包含的具体内容见下页。

儿童保护教育的更多信息请见教育部的PDHPE网站上的 <u>Child protection and respectful</u> relationships education (关于儿童保护和互相尊重的关系的教育)栏目。

本学期每周教授儿童保护教育的课时数如上所示。

详情请向学校联系人查询,其姓名和电话如上所示。

电话口译服务

如果您需要口译协助您与学校联系,请打电话13 14 50给电话口译服务处,要求安排讲您的语言的口译员。接线员会给学校打电话,让口译员协助您通话。这项服务不必向您收费。

此致敬意

校长 (Principal)

儿童保护教育的内容包括:

The content which will be covered in child protection education includes:

(Staff to tick the relevant boxes below for Stage 2 content.)

权利与责任

Rights and responsibilities

人际关系中的权利与责任

Rights and responsibilities in relationships

不同情况下的情绪和预警信号

Emotions and warning signs in different situations

人际关系中的权力

Power in relationships

男性和女性的身体部位与青春期相关变化

Male and female body parts and puberty related changes

管理变化的积极关系与支持网络

Positive relationships and support networks to manage change

关于性别的偏见和期望

Gender stereotypes and expectations

虐待类型

Types of abuse

欺凌行为与求助策略

Bullying behaviour and strategies to ask for help

识别及应对安全和不安全的情况

Recognising and responding to safe and unsafe situations

保持安全和寻求帮助的策略

Strategies to stay safe and ask for help

以尊重的方式与他人沟通和合作

Communicating and cooperating with others in a respectful way

在了解情况之后作出安全的决定

Making informed and safe decisions